

29 NOV. 2023

CONCERT

# 15



# Ablaye Cissoko & Cyrille Brotto

INSTANT

OPÉRA  
DE ROUEN  
NORMANDIE  
CHAPELLE CORNEILLE

23 24



## LES ARTISTES

Kora, chant **Ablaye Cissoko**  
Accordéons diatoniques **Cyrille Brotto**

**Rouen, Chapelle Corneille**  
**Mercredi 29 nov. 20h**  
**Durée 1h30, sans entracte**

Les programmes de salle sont imprimés sur  
du papier recyclé certifié FSC, blanchi sans chlore.

## L'APHORISME



Elle fut longue la route  
Mais je l'ai faite la route  
Celle-là qui menait  
jusqu'à vous  
Et je ne suis pas parjure  
Si ce soir je vous jure  
Que pour vous je l'eue  
faite à genou

*Ma plus belle histoire d'amour,  
Barbara, 1967*

• *En partenariat avec La Factorie, Maison  
de Poésie de Normandie* •

## LA PRESSE



• *La librairie L'Armitière soutient les éditions  
de l'Opéra de Rouen Normandie* •

Une programmation de



**l'étincelle**  
OPÉRA DE LA VILLE DE ROUEN

[www.letincelle-rouen.fr](http://www.letincelle-rouen.fr) – 02 35 98 45 05

L'étincelle, Théâtre(s) de la Ville de Rouen est financé par





LE MOT

# générosité n.f.

⟨1509, Lemaire de Belges; empr. au lat. *generositas*  
«bonne race, noblesse d'extraction», d'où  
«magnanimité», dér. de *generosus* → généreux ⟩

⟨1564⟩ Spécialt. Sentiment qui porte à se montrer bienveillant,  
charitable, à pardonner. → **bonté, clémence, humanité.**

⟨1677⟩ Cour. Disposition à donner plus qu'on n'est tenu de le faire.  
→ **largesse, libéralité, munificence.** *Faire preuve de générosité.*

La générosité est si sacrée chez ce peuple [arabe]  
qu'il est permis de voler pour donner.  
Stendhal, *De l'amour*, p. 177.

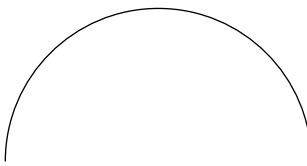
*Dictionnaire culturel en langue française, Alain Rey, 2005*



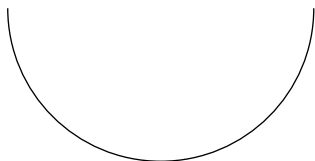
## ANECDOTE



Les rencontres tiennent souvent  
à peu de choses: pour lui faire  
une surprise le jour de son  
anniversaire, Cyrille Brotto  
a organisé un concert à domicile  
en invitant l'un des artistes  
préférés de sa femme.



C'est ainsi qu'Ablaye Cissoko  
est venu jouer chez Cyrille  
Brotto et que les deux artistes  
se sont rencontrés.



# INSTANT

Une surprise. Voilà ce qu'était la rencontre d'Ablaye Cissoko et de Cyrille Brotto : une surprise. Et c'est bien ce que toute rencontre doit rester, au fond : on ne sait rien de ce que l'autre recèle, ni de ce que l'on rencontre, et s'ouvrir, c'est accepter d'être surpris. Les deux musiciens le savent bien, et leur démarche est un exemple inspirant de surprise et de générosité.

Les chansons qu'Ablaye Cissoko et Cyrille Brotto tissent ensemble sont le fruit d'une rencontre magnifique. Elles tendent toutes vers l'amour, la paix et l'entraide, et font émerger une bienveillance des plus douces. Chargés de leurs héritages et de leurs expériences respectives, Cissoko et Brotto offrent un dialogue unique entre l'accordéon et la kora ; ils bâtissent une passerelle entre la tradition Mandingue et la culture Occitane. Imperceptiblement, les notes et les cultures s'entrelacent, les frontières s'abîment et disparaissent : nous voilà en présence de deux amis qui nous livrent un trésor sonore de générosité.

## LES GRANDES DATES



## L'HISTOIRE DU SÉNÉGAL

**XVI<sup>e</sup>**

Suite à l'arrivée des premiers colons au siècle précédent, les européens mettent en place la traite négrière, initiée par des colons Portugais.

**1814**

Traité de Paris : le Sénégal intègre l'empire colonial français.

**1848**

Le décret du 27 avril 1848 abolit l'esclavage en France et dans les colonies françaises. Au Sénégal, il conduit à la libération progressive des anciens esclaves, néanmoins ralentie par le système colonial.

**1895**

Création de l'Afrique Occidentale Française, dont Dakar deviendra la capitale.

**1960**

Le Sénégal accède à l'indépendance : Léopold Sedar Senghor est le premier président de la République du Sénégal.



## BIOGRAPHIES



### ***Ablaye Cissoko***

Kimintang Mahamadou Cissokho, que nous connaissons aujourd'hui sous le nom d'Ablaye Cissoko, naît au Sénégal en 1970. Il débute l'apprentissage de la kora à huit ans, quatre ans seulement avant son premier concert. Après des études au conservatoire de Dakar, il donne un premier concert à l'étranger à Oslo, en 1986. Il s'installe à Saint-Louis du Sénégal, où il découvre le jazz et joue avec plusieurs formations, dont l'African Project et le Saint-Louis Jazz Orchestra. Au cours des années 2000, il accède à une renommée internationale grâce à l'album *Le Griot Rouge* et à son duo avec le trompettiste new-yorkais Volker Goetze. Couronné de succès pour ses nombreuses collaborations, Ablaye Cissoko s'épanouit en amenant la culture ancestrale dont il est issu à toutes les autres cultures qui paraissent sur son chemin.



### ***Cyrille Brotto***

Même s'il joue de multiples instruments, c'est avant tout pour sa maîtrise de l'accordéon que Cyrille Brotto est connu. Depuis plus de vingt ans, il s'implique dans de nombreuses collaborations le poussant vers des horizons variés. Il joue depuis longtemps en compagnie de Guillaume Lopez, avec qui il explore les traditions populaires occitanes, et combine musiques traditionnelle et électronique avec The Groove Factory. Au fil de ses nombreuses collaborations, Cyrille Brotto s'est affirmé comme un accordéoniste diatonique remarquable.

# à venir

## MOZART

### GEMMA NEW & PIERRE GÉNISSON

**8 & 9 déc. – Théâtre des Arts**

Un rendez-vous mozartien lumineux avec les talentueux Pierre Génisson à la clarinette et Gemma New à la baguette.

## LOUISE JALLU

**14 déc. – Chapelle Corneille**

La jeune prodige du bandonéon Louise Jallu rend hommage à l'icône incontestée du tango argentin, Astor Piazzolla. Ainsi prodigieusement manié, le piano à bretelles a encore de beaux jours devant lui. *Programmation de L'étincelle, Théâtre(s) de la Ville de Rouen.*

## SONGS OF JULIE ANDREWS

**22 & 23 déc. – Théâtre des Arts**

Lea Desandre et l'Ensemble Jupiter rendent hommage à l'icône de Broadway et à la mélodie que fut sa vie.

## MUSICIENNES DE LÉGENDE

**19 & 20 jan. – Théâtre des Arts**

L'Histoire les a laissées de côté? Célébrons, dès maintenant, le talent de fabuleuses compositrices avec la violoniste Marina Chiche.

# en famille

## BIG BANG FESTIVAL

**2 & 3 déc. – Théâtre des Arts**

Le temps d'un week-end, le Théâtre des Arts se transforme en une gigantesque boîte à musique pour petits et grands.

## LE LIVRE DE LA JUNGLE

**10 > 14 jan. – Théâtre des Arts**

Pénétrons dans la jungle et ses mystères avec la nouvelle création de Marc-Olivier Dupin qui mêle musique, récit et illustrations.

**À partir de 7 ans**

23  
24

**Écouter, échanger, apprendre, chanter!**

À l'Opéra, vous avez le choix pour aller plus loin,  
tous nos rendez-vous autour des spectacles sont en ligne.